

KOMMISSIONENS DIREKTIV 1999/51/EF

af 26. maj 1999

om femte tilpasning til den tekniske udvikling af bilag I til Rådets direktiv 76/769/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser om begrænsning af markedsføring og anvendelse af visse farlige stoffer og præparater (tin, pentachlorphenol og cadmium)

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

malingens forskellige bestanddele (også kaldet »free
association paint«);

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 76/769/EØF af 27.
juli 1976 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes
administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser om
begrænsning af markedsføring og anvendelse af visse
farlige stoffer og præparater⁽¹⁾, senest ændret ved
Kommissionens direktiv 97/64/EF⁽²⁾, særlig artikel 2a,
indført ved Rådets direktiv 89/678/EØF⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I akten om Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse
til Den Europæiske Union, særlig artikel
henholdsvis 69, 84 og 112, er det fastlagt, at i en
periode på fire år fra den 1. januar 1995 finder en
række bestemmelser i bilag I til direktiv 76/
769/EØF ikke anvendelse på Østrig, Finland og
Sverige, og de skal tages op til revision i overens-
stemmelse med procedurerne i EF-traktaten;

(2) nogle organiske tinforbindelser, navnlig tributyltin
(TBT), som anvendes til at forhindre begroning af
skibskrog, indebærer stadig farer for vandmiljøet og
menneskers sundhed, herunder mulig endokrinaf-
brydende aktivitet; Den Internationale Søfartsor-
ganisation (IMO) har erkendt de farer, der er
forbundet med TBT, og udvalget for beskyttelse af
havmiljøet under IMO (Marine Environmental
Protection Committee — MEPC) har opfordret til
et globalt forbud mod påføring af organiske tinfor-
bindelser, der virker som biocider i antibegronings-
midler til skibe, pr. 1. januar 2003; bestemmelserne
om TBT skal tages op til fornyet overvejelse under
fuld hensyntagen til udviklingen i IMO; der er
udviklet bundmaling med styret frigivelse af
TBT, og disse bør anvendes i stedet for maling,
hvor der ikke er nogen kemisk binding mellem

(3) indre vandveje og Østersøen er særligt følsomme
miljøer; anvendelsen af TBT i Fællesskabets indre
vandveje bør forbydes; som midlertidig foranstalt-
ning skal Østrig og Sverige have lov til at anvende
strengere bestemmelser for anvendelsen af TBT i
disse følsomme miljøer;

(4) pentachlorphenol (PCP) udgør stadig en fare for
sundhed og miljø på trods af de begrænsninger, der
er indført ved direktiv 76/769/EØF; anvendelsen af
PCP bør begrænses yderligere; PCP er imidlertid, af
tekniske årsager, stadig nødvendig i medlemsstater
med oceankyst;

(5) Rådets resolution af 25. januar 1988 opfordrer til en
overordnet strategi for bekæmpelse af forurening af
miljøet med cadmium, herunder foranstaltninger,
der begrænser anvendelsen af cadmium og
tilskynder til udvikling af alternativer eller erstat-
ninger; farerne ved cadmium vurderes under Rådets
forordning 793/93/EF⁽⁴⁾, og Kommissionen vil på
ny se på begrænsningerne for cadmium i lyset af
resultaterne; som midlertidig foranstaltning bør
Sverige og Østrig, der anvender videregående
begrænsninger, kunne opretholde disse;

(6) Den Videnskabelige Komité for Toksicitet,
Økotoksicitet og Miljø har afgivet udtalelse om
organiske tinforbindelser og om PCP;

(7) dette direktiv berører ikke Fællesskabets mini-
mumsforskrifter for beskyttelse af arbejdstagerne
som fastsat i Rådets direktiv 89/391/EØF⁽⁵⁾ og i
særdirektiverne vedtaget på grundlag heraf,
herunder Rådets direktiv 90/394/EØF⁽⁶⁾ og Rådets
direktiv 98/24/EF⁽⁷⁾ om beskyttelse af arbejdsta-
gernes sikkerhed og sundhed under arbejdet mod
risici i forbindelse med kemiske agenser;

⁽¹⁾ EFT L 262 af 27.9.1976, s. 24.

⁽²⁾ EFT L 315 af 19.11.1997, s. 13.

⁽³⁾ EFT L 398 af 30.12.1989, s. 24.

⁽⁴⁾ EFT L 84 af 5.4.1993, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT L 183 af 29.6.1989, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT L 196 af 26.7.1990, s. 1.

⁽⁷⁾ EFT L 131 af 5.5.1998, s. 11.

- (8) bestemmelserne i dette direktiv er i overensstemmelse med udtalelse fra udvalget for tilpasning til den tekniske udvikling af direktiverne for fjernelse af tekniske hindringer for samhandelen med farlige stoffer og præparater —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

Bilag I til direktiv 76/769/EØF tilpasses hermed til den tekniske udvikling, som fastsat i bilaget til dette direktiv.

Artikel 2

1. Medlemsstaterne vedtager og offentliggør inden den 29. februar 2000 de bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme dette direktiv. De underretter straks Kommissionen herom. Medlemsstaterne anvender disse love og administrative bestemmelser fra den 1. september 2000. Østrig, Finland og Sverige kan imidlertid anvende disse bestemmelser fra den 1. januar 1999, medmindre andet fremgår af bilaget.

Når medlemsstaterne træffer disse foranstaltninger, skal de indeholde en henvisning til dette direktiv, eller de skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for denne henvisning fastsættes af medlemsstaterne.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de vigtigste nationale retsfor skrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft tyvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Artikel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. maj 1999.

På Kommissionens vegne

Martin BANGEMANN

Medlem af Kommissionen

BILAG

I bilag I til direktiv 76/769/EØF ændres nr. 21, 23 og 24 således:

1. Nr. 21 affattes således:

»21. Organiske tinforbindelser

1. Må ikke markedsføres til anvendelse som stoffer og bestanddele af præparater, der fungerer som biocider i maling, hvor der ikke er nogen kemisk binding mellem malingens forskellige bestanddele (også kaldet »free association anti-fouling paint«).
2. Ikke tilladt som stoffer og bestanddele af præparater, der fungerer som biocider, bestemt til at hindre tilgroning med mikroorganismer, planter eller dyr på
 - a) skibsskrog på
 - både med en total længde på under 25 m, som defineret i ISO 8666
 - fartøjer, uanset længde, som hovedsagelig anvendes på indre vandveje og søer
 - b) bure, flåd, net samt alle andre former for apparatur eller udstyr anvendt i havbrug og skaldyrbrug
 - c) samt på apparatur eller udstyr nedsænket helt eller delvis i vand.

Sådanne stoffer og præparater kan

— kun markedsføres i emballager indeholdende 20 liter eller mere

— ikke sælges til det brede publikum, men udelukkende til erhvervsmæssige brugere.

Medmindre andet er fastsat i andre fællesskabsbestemmelser vedrørende klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer og præparater, skal emballagen for sådanne præparater være forsynet med følgende tekst, som skal være læselig, og som ikke må kunne udviskes:

»Må ikke anvendes på både med en total længde på under 25 meter eller på både, uanset længde, som hovedsagelig anvendes på indre vandveje og søer, eller på nogen form for apparatur eller udstyr anvendt i havbrug og skaldyrbrug.

Forbeholdt erhvervsmæssige brugere.«

3. Bestemmelserne i afsnit 2, litra a), og de særlige etiketteringsbestemmelser i afsnit 2 gælder for Sverige og Østrig fra den 1. januar 2003 og vil blive taget op til fornyet overvejelse af Kommissionen i samarbejde med medlemsstaterne og interesserede parter inden denne dato.
4. Ikke tilladt som stoffer og bestanddele af præparater bestemt til behandling af industrivand.«

2. Nr. 23 affattes således:

»23. Pentachlorphenol (CAS nr. 87-86-5) samt salte og estere heraf

Er ikke tilladt i koncentrationer på 0,1 vægtprocent eller derover i markedsførte stoffer og præparater.

Undtagelsesvis kan Frankrig, Irland, Portugal, Spanien og Det Forenede Kongerige indtil den 31. december 2008 vælge ikke at anvende denne bestemmelse på stoffer og præparater, der skal anvendes i industrianlæg, som ikke giver mulighed for emission og/eller udledning af pentachlorphenol (PCP) i større mængder end fastsat i forskrifterne efter gældende lovgivning:

a) til behandling af træ.

Dog må behandlet træ ikke anvendes:

— til dekorative eller andre formål inde i bygninger uanset disses bestemmelse (beboelse, arbejde, fritid)

— til fremstilling og genbehandling af:

i) beholdere, der skal anvendes til dyrkning

ii) emballage, som kan komme i kontakt med råvarer, varer på mellemstadiet eller færdigvarer, som er bestemt til konsum og/eller foder

iii) andre materialer, der kan kontaminere produkter nævnt under i) og ii)

b) til imprægnering af fibre og svære tekstilvarer, som hverken må være bestemt til beklædning eller til indendørsdekoration

c) som særlig undtagelse kan medlemsstaterne i enkelte tilfælde tillade, at specialiserede fagfolk på medlemsstatens territorium på stedet og for bygninger af kulturel, kunstnerisk eller historisk betydning, eller i nødstilfælde, foretager en reparation og behandling af tømmer og murværk, som er inficeret med ægte hussvamp (*Serpula lacrymans*) og tyndkødet hussvamp.

Under alle omstændigheder:

a) må det totale indhold af hexachlorodibenzoparadioxin (HCDD) i pentachlorphenol, der anvendes som sådan eller som bestanddel af præparater, der benyttes i henhold til ovennævnte undtagelsesbestemmelser, højst være på 2 milliontedele (ppm)

b) må disse stoffer og præparater:

— kun markedsføres i emballager, som kan rumme mindst 20 liter

— ikke sælges til offentligheden.

Medmindre andet er fastsat i andre fællesskabsbestemmelser vedrørende klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer og præparater, skal emballagen for sådanne præparater være forsynet med følgende tekst, som skal være letlæselig, og som ikke må kunne udviskes:

»Forbeholdt industriel og erhvervmæssig brug«.

Undtaget fra disse bestemmelser er endvidere affald, som er omfattet af direktiv 75/442/EØF⁽¹⁾ og 91/689/EØF⁽²⁾.

⁽¹⁾ EFT L 194 af 25.7.1975, s. 39.

⁽²⁾ EFT L 377 af 31.12.1991, s. 20.*

3. Følgende afsnit tilføjes i nr. 24 (cadmium) efter afsnit 3:

»4. Østrig og Sverige, der allerede anvender begrænsninger for cadmium, som går videre end dem, der er foreskrevet i afsnit 1, 2 og 3, må fortsætte med at anvende disse begrænsninger indtil den 31. december 2002. Kommissionen vil inden da tage bestemmelserne om cadmium i bilag I til direktiv 76/769/EØF op til fornyet overvejelse på baggrund af resultaterne fra risikovurderinger for cadmium og udviklingen med hensyn til viden og teknik for så vidt angår erstatningsstoffer for cadmium.«